

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 22. august 2018 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

Sul.nr. K 142/18

(Qeqqata Eqqartuussisoqarfia sul.nr.  
1124/2017)

Unnerluussisussaataasut  
(J.nr.5508-97431-00132-17)  
illuatungeralugu  
U  
Inuusq ulloq [...] 1967  
(advokat Gedion Jeremiassen)

Oqaatigineqarpoq imaattoq

**EQQARTUUSSUT:**

**Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa**

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 19. juni 2018. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 – nakuuserneq aamma aanngaajaarniutit pillugit inatsmmik unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inis-siisarfirmiittussanngortinneqarluni, akiligassinneqarlunilu 23.700 kr.-inik. Arsaarinnis-sutigineqarput hash 237 gram, I-mut taarsiissussanngortinneqarluni aamma suliami anin-gaasartuutitut akiliisussanngortinneqarluni.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitas-sannngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sivilissusiliilluni suliareqqi-tassannngortitsinertut sularineqarpoq.

### **Piumasaqaatit**

*Unnerluussisussaataasunit* piumasaqaatigineqarpoq sakkukillisaaffigineqassasoq, imaalil-lugu ilassutitut akiligassiissutit atorunnaarsinneqassasut sinnerilu atuuttussannngortitsisoqas-sasoq, tassunga ilanngullugu hash 237 gram arsaarinnissutigineqassasoq.

I-mut pisimasoq 1-mi taarsiissutissat naatsorsuiffigineqarnissaat kinguartinneqarpoq Piner-luffigineqarsimasut Taartisiassaannik Aalajangiisartut aalajangiisussannngorlugit.

*U* sakkukillisaaffigineqarnissamik piumasaqaateqaateqarpoq, imaalillugu pinerluuteqarsi-masunut inissiisarfimmiittussannngortitaaneq utaqqisitannngortinneqassasoq ukiumik ataatsi-mik misiligaaffilikkamik aammalu suliamut aningaasartuutunik akiliisinneqarnissami pinn-gitsuutinneqarnissamik. Pineqaatissinneqarsimasunullu inissiisarfimmiitinneqarnissaq uta-qqisitannngortinneqassappat, unnerluutigineqartup piumasaqaatigivaa ilassutit akiligassiis-sutigineqartut eqqartuussisoqarfiup aalajangigaani atuuttussannngortinneqassasut.

Tamanna pisinnaangippat tulliullugueqqartuussisoqarfiup aalajangigaa pineqaatissin-neqarsimasunut inissiisarfimmiittussannngortitsineq atuuttussannngortinneqassasoq, tamanna unnerluutigineqartup akuersaarpaa ilassutitut akiligassiissutisatut piumasaqaatigineqartumut pinngitsuutinneqarsinnaaguni.

Unnerluutigineqartup akuersaarpaa piumasaqaatigineqartumi eqqartuussisoqarfiup aalajangi-gaa 237 gram hashimik arsaarinninnissaq atuuttussannngortinneqassasoq.

### **Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq sularineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

### **Piffissaq suliap sularineqarneranut atorneqartoq**

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 2. august 2018.

### **Suliamut ilassuteqaatitut saqqummiussineq**

Pisimasoq 1

ilanngussaq A-1-1 Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq 3. april 2017-meersaq. Ulloq 24. februar 2017 nal. 14:10 nalunaarutigineqarpoq nakuuserluni saassussineq taxamik ingerlane-rup nalaani.

Ilanngussaq E-1-1 mappi assit I-mik assilisat ulloq 24. februar 2017.

Ilanngussaq E-1-2 nakorsap politinut uppernarsaataa I-mut tunngasoq, ullorlu 28. Februar 2017 paasineqarsimalluni niaqqumi tunuatigut kaajallalluni 1 cm-itut angitigisumik kajartumik qalipaatilimmik nassaarfigineqarluni.

Pisimasoq 2

Ilanngussaq A-1-1 Nalunaarutiginnineermi nalunaarusiaq 6. november 2017-meersaq. Ulloq 18. juli 2017 Tele Post nalunaarutiginnissimavoq poortugaq nassiussaq hashimik imalimmik.

Ilanngussaq F-1-1 assilisat 18. juli 2017-meersut. Misissuinnermut atasumik uuttuisoqarsimal-luni pooqaranilu 237 grammisut oqamaatsigisoq.

Ilanngussaq F-2-1 arsaarinninnermi nalunaarusiaq.

### **Inuttut atugarisat pillugit**

Unnerluutigineqartoq ilassutitut inuttut atugarisani pillugit nassuiaateqarpoq, Sisimiuniit Nu-ummut inooqatini meeqqatillu marluk nuussimallutik. Piginneqatigiilluni inissiamik pi-sisimapput. Suli qalipaasuvoq. Hashimik atuijunnaarnikuvoq.

### **Nassuiaatit**

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqartoqanngilaq.

### **Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Eqqartuussisoqarfiup sivisussusiliinera ulluni 30-ni pineqaatssinneqarsimasunut inissi-isarfimmiittussanngortitsineq atuuttussanngortinneqarpoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pingaartippaa pisimasut aakkua marluusut qaammatit tal-limat iluanni pisimammata.

Eqqartuussisoqarfiup pisimasoq 1-mi peqqarniissusianut naliliisimanagera eqqartuussisuune-qarfiup isumaqatigivaa, naak nakuuserneq passuttariaqalernermik ajoquserfiunngikkaluartoq. Nalinnginnaasumik taxanik ingerlatsisoq suliap isikkua pissutigalugu immikkut nakuuserfigi-neqarnissamik ulorianartorsiortarpoq. Uani pisimasumi aquttoq peqquteqarsimanngilaq nakuuserfigitinnermut taamaattumillu pissusissaqanngitsumik iliorfigineqarluni aamma un-nerluutigineqartup taxanik aquttoq immikkut ulorianartorsiutsippaa biilimik ingerlatsinerata

nalaani. Tamatuma kingunerisaanik taxamik ingerlatsisoq sapaatip akunnerata ataatsip missaani tarnimigut sunnertissutigeqqasimallugu. Aamma eqqartuussisuuneqarfiup pingaartippaa haship annertuussusia.

Allatut inerliussutaasinnaangilaq unnerluutigineqartup inuttut atugarisaasa pitsaasuuneri aammalu siornatigut pineqaatissinneqarsimanginnera.

Unnerluussisussaataasut piunasaqaataat malillugu unnerluutigineqartoq pinngitsuutinneqarpoq piunasaqaatigineqartumut ilassutitut akiligassiisummik akiliisinneqarnissaminut.

Eqqartuussisoqarfiup aalajangigaa arsaarinninnissamut tunngasoq aamma suliami aningaasartuutunik akiliisitaanissaq eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 2 tunngavigalugu atuuttussanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartup pisuunerarfigivaa I-mut taarsiissutissanik akiliisitaanissani. Taarsiissutissat annertussusilerneqarnissaaq kinguartinneqarpoq Pinerluffigineqarsimasut Taartis-iassaannik Aalajangiisartut aalajangiisussanngortinneqarlutik.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaa 19. juni 2018-imeersoq imatut allanngortinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiitussanngortinneqarluni.

U-mit arsaarinnissutigineqarput 237 gram hash.

U-p akilissavai suliami aningaasartuutigineqartut, tak. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480. Imm. 2.

Unnerluutigineqartumut illersuisutut advokat Gedion Jeremiassenip aningaasarsiassai immikut aalajangersaaffigineqarput.

Aningaasarsiassaa inaarutaasumik naalagaaffiup karsianit akilerneqassaaq.

\*\*\*

Den 22. august 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

Sagl.nr. K 142/18

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

1124/2017)

Anklagemyndigheden

(J.nr.5508-97431-00132-17)

mod

T

Født den [...] 1967

(advokat Gedion Jeremiassen)

afsagt sålydende

**D O M:**

### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 19. juni 2018. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 – vold og lovgivningen om euforiserende stoffer.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 30 dage, en bøde på 23.700 kr., konfiskation af 237 gram hash, erstatning til V og betaling af sagens omkostninger.

### **Anke**

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

### **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået formildelse, således at tillæggsbøden på 23.700 kr. bortfalder og i øvrigt stadfæstelse, herunder af konfiskation af 237 gram hash.

Erstatningsopgørelsen vedr. V i forhold 1 udskydes til Erstatningsnævnet for Voldsofre.

*T* har påstået formildelse, således at anstaltsanbringelsen gøres betinget af 1 års prøvetid og frifindelse for at betale sagsomkostninger. Under forudsætning af, at anstaltsanbringelsen gøres betinget, påstod tiltalte stadfæstelse af kredsrettens afgørelse om tillægsbøde.

Subsidiært såfremt kredsrettens afgørelse om ubetinget anstaltsanbringelse stadfæstes, tog tiltalte bekræftende til genmæle over for påstanden om frifindelse for tillægsbøden.

Tiltalte tog bekræftende til genmæle over for påstanden om stadfæstelse af kredsrettens afgørelse om konfiskation af 237 g. hash.

## **Domsmand**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

## **Sagsbehandlingstid**

Sagen er modtaget i landsretten den 2. august 2018.

## **Supplerende sagsfremstilling**

### Forhold 1

Bilag A-1-1 Anmeldelsesrapport af 3. april 2017. Den 24. februar 2017 kl. 14:10 er der anmeldt et voldeligt overfald den 23. februar 2017 kl. 03:30 under taxi kørsel.

Bilag E-1-1 fotomappe optaget af V den 24. februar 2017.

Bilag E-1-2 politiattest vedr. V, hvorefter der 28. februar 2017 er konstateret en brunfarvet hudmisfarvning bagtil i hovedet på 1 cm. i diameter.

### Forhold 2

Bilag A-1-1 anmeldelsesrapport af 6. november 2017. Den 18. juli 2017 er der foretaget anmeldelse fra Tele Post af postforsendelse indeholdende hash.

Bilag F-1-1 fotos optaget den 18. juli 2017. Der er foretaget kontrolvejning, hvor der er opmålt 237 gram uden emballage.

Bilag F-2-1 kosterrapport.

## **Personlige forhold**

Tiltalte forklarede supplerende om sine personlige forhold, at han er flyttet til Nuuk fra Sisi-miut, med sin samlever og to børn. De har købt en ejerbolig. Han er fortsat malersvend. Han er ophørt med at bruge hash.

## **Forklaringer**

Der er ikke afgivet forklaring for landsretten.

## **Landsrettens begrundelse og resultat**

Kredsrettens udmåling af 30 dages anstalt stadfæstes.

Landsretten har lagt vægt på, at de to forhold er begået indenfor 5 måneder.

Landsretten tiltræder kredsrettens vurdering af grovheden i forhold 1, uanset at volden ikke har medført behandlingskrævende skade. En taxi chauffør må efter arbejdets karakter generelt anses for at være særligt udsat for vold. I det konkrete tilfælde havde chaufføren ikke givet rimelig anledning til volden og var derfor sagesløs og tiltalte skabte en særlig farlig situation ved at slå taxi chaufføren, mens han førte bilen. Efterfølgende var chaufføren psykisk påvirket i en uge. Landsretten har endvidere lagt vægt på mængden af hash.

Det kan ikke føre til andet resultat, at tiltalte har gode personlige forhold og ikke tidligere er foranstaltet.

Efter anklagemyndighedens påstand frifindes tiltalte for påstanden om tillægsbøde.

Den af kredsretten foretagne konfiskation og afgørelse om at tiltalte skal betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2, stadfæstes.

Tiltalte har erkendt at skulle betale erstatning til V. Spørgsmålet om erstatningens udmåling udskydes til Erstatningsnævnet for Voldsofre.

## **THI KENDES FOR RET:**

Qeqqa Kredsrets dom af 19. juni 2018 ændres således:

T idømmes anbringelse i Anstalten for Domfældte i 30 dage.

Hos T konfiskeres 237 gram hash.

T skal betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer, advokat Gedion Jeremiassen fastsættes særskilt.

Salæret afholdes endeligt af tiltalte.

Anne-Marie Boysen